Guida per l'utente

Palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

Modelli: BARK500U

Le funzioni descritte nella guida per l'utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

Benvenuti...

Al nuovo Motorola palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

Grazie per avere acquistato Motorola BARK500U. Con un raggio d'azione fino a 7,62m, la palla antiabbaio utilizza un sensore integrato intelligente che automaticamente emette ultrasuoni ogni volta che il cane abbaia. Il suono acuto ad ultrasuoni può essere udito dal cane ma non dall'orecchio umano ed è specificamente progettato per scoraggiare l'eccessivo abbaiare. È possibile anche premere un pulsante per emettere ultrasuoni manualmente ogni volta che il cane si comporta male.

Conservare la ricevuta di acquisto originale con la data per riferimento. Per l'assistenza in garanzia del prodotto Motorola bisognerà fornire una copia della ricevuta di acquisto con la data per confermare di essere in garanzia. Per la copertura della garanzia non è necessaria alcuna registrazione.

Per domande relative al prodotto chiamare il numero:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Questa guida per l'utente fornisce tutte le informazioni necessarie per ottenere il meglio da questo prodotto.

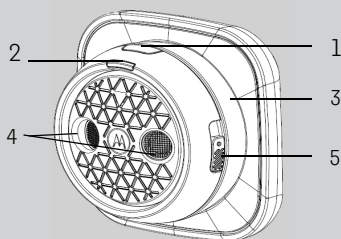
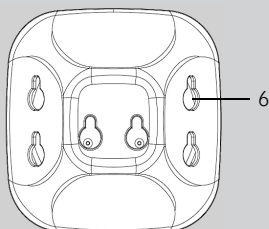
Si prega di leggere e seguire le istruzioni riportate nella guida per l'utente al punto istruzioni in materia di sicurezza, pagina 6, prima di usare il prodotto.

C'è tutto?

- 1 x palla antiabbaio

Panoramica della palla antiabbaio senza scossa Tecnologia dual sonic

LATO ANTERIORE

LATO POSTERIORE

1. **Pulsante ultrasuoni manuale**
   Premere e tenere premuto per emettere ultrasuoni
2. **Indicatore LED**
   Si illumina di blu per 3 secondi quando l'apparecchio è acceso e lampeggia lentamente durante lo standby.
   Si illumina di rosso quando la batteria è scarica.
   Lampeggia velocemente di blu quando emette la correzione ad ultrasuoni.
3. **Coperchio della batteria**
4. **Altoparlanti**
   Emette il segnale ad ultrasuoni.
5. **Alimentatore/selettore interruttore**
   Premere e far scorrere per alimentare l'unità di accensione/spegnimento.
   Premere e far scorrere per selezionare il livello di correzione.
   Livello 1 - ultrasuoni bassi
   Livello 2 - ultrasuoni medi
   Livello 3 - ultrasuoni alti
6. **Fori per montaggio a muro**

Come funziona la palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

La palla antiabbaio Motorola è un metodo veloce, facile e giusto per ridurre l'eccessivo abbaiare. Ogni volta che la palla antiabbaio rileva che il cane sta abbaiando, emette uno sgradevole e acuto ultrasuono al fine di interrompere il suo abbaio
È possibile scegliere fra tre livelli di correzione (Livello 1 – ultrasuoni bassi, Livello 2 – ultrasuoni medi. Livello 3 – ultrasuoni alti) da adattare al carattere del cane. Il nostro obiettivo è limitare l'abbaiare eccessivo, non tentare di eliminarlo o sopprimerlo del tutto.

Indicazioni importanti d'uso della palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

- Anche se la maggior parte degli esseri umani non può sentire gli ultrasuoni, non posizionare la palla antiabbaio vicino all'orecchio.
- Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Tutti gli animali all'interno del campo uditivo saranno influenzati dal segnale ultrasonoro.
- Non lasciare cadere la palla antiabbaio.
- La palla antiabbaio è progettata per essere utilizzata unicamente per controllare l'eccessivo abbaiare del cane. Il Prodotto deve essere utilizzato unicamente per lo scopo a cui è destinato e conformemente alla guida per l'utente.
- Per risultati ottimali, usare in interni.

Sommario

1. Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA:

Come per qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario vigilare sul corretto uso del prodotto fino a quando l'animale si sarà abituato ad esso. Qualora il cane tenda a rosicchiare tutto, si consiglia vivamente di tenere questo e tutti gli altri dispositivi elettrici fuori dalla sua portata.

AVVERTENZA:

La palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic è indicata per cani sani e non aggressivi al fine di controllare l'eccessivo abbaio, se utilizzata come descritto nella guida per l'utente. Pertanto, leggere attentamente le istruzioni contenute nella guida per l'utente prima di utilizzare il prodotto.

- DA NON UTILIZZARE CON CANI AGGRESSIVI - Non utilizzare questo prodotto se il cane è o tende ad avere un comportamento aggressivo. Qualora non si sappia con certezza se il prodotto sia adatto al cane, consultare un addestratore autorizzato o il veterinario di fiducia
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto non è un sostituto per la vigilanza responsabile del cane.
- Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato con animali di almeno 6 mesi.
- Non lasciare il dispositivo incustodito in luoghi dove il cane potrebbe rosicchiarlo e danneggiarlo.
- Altri cani all'interno del campo uditivo possono essere influenzati dal segnale ultrasonoro.
- Molti cani abbaiano mentre giocano con le persone o altri cani. Prima di giocare con il cane spegnere l'unità per evitare che emetta la correzione ad ultrasuoni.
- Spegnere il dispositivo quando resta inutilizzato.
- Prima dell'uso effettivo, provare il prodotto e tutte funzioni in modo da acquisire familiarità con esso.
- Usare solo batterie dello stesso tipo. Questo prodotto utilizza batterie alcaline di dimensioni 4x 1.5V AA.
- Conservare la guida per l'utente per riferimento futuro.

ATTENZIONE

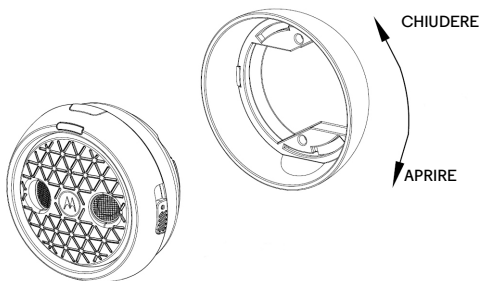
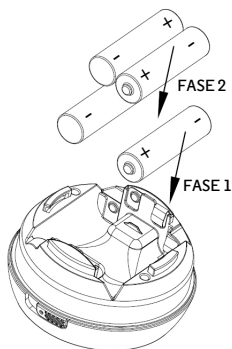
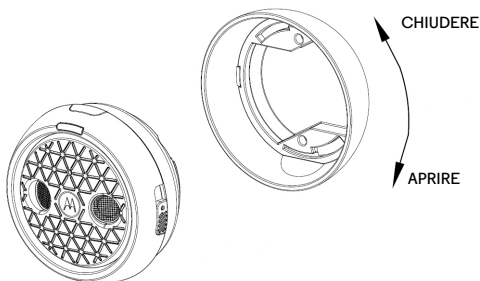
Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto

Smaltire le batterie usate secondo le loro istruzioni.

ITALIANO

2. Per iniziare

2.1 Inserimento e rimozione delle batterie nella palla antiabbaio

Il sistema antiabbaio utilizza batterie alcaline di dimensioni 4x 1.5V AA Il coperchio delle batterie è situato sul retro dell'unità.

1. Ruotare il coperchio delle batterie come mostrato sopra per sbloccare e rimuovere.
2. Posizionare le batterie nel vano nell'ordine e polarità corretta come indicato di seguito.

3. Chiudere il coperchio e ruotarlo nella direzione come indicato di seguito per bloccarlo.

Autonomia della batteria

La vita media della batteria è di 3 mesi, in base alla frequenza di abbaio del cane. L'indicatore LED si illumina di rosso quando la batteria è scarica. Per preservare la durata della batteria, premere e far scorrere **L'ALIMENTATORE/ SELETTORE**interruttore per **SPEGNERE** quando resta inutilizzato.

2.2 Configurazione delle impostazioni del dispositivo palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

La palla antiabbaio funziona come un trasmettitore che emette un suono sgradevole e acuto ad ultrasuoni ogni volta che rileva l'abbaiare del cane.

- Si può semplicemente tenerlo in mano, collocarlo su un tavolo o montarlo su una parete vicina al posto in cui il cane abbaia maggiormente (non superare la distanza di 7,6 m).
- Per esempio, è possibile collocarlo vicino alla porta d'ingresso se il cane abbaia in maniera incontrollata ogni volta che suonano alla porta o se il cane abbaia all'infinito agli ospiti.

AVVERTENZA:

Ogni volta che il cane abbaia, tutti gli animali domestici all'interno del campo uditivo saranno influenzati dal segnale a ultrasuoni.

3. Utilizzo della palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

3.1 Accensione/spegnimento dell'unità

Per accendere, premere e far scorrere **L'ALIMENTATORE/SELETTORE** interruttore per •••.

L'inidicatore LED si illumina di blu per 3 secondi quando è acceso e lampeggia lentamente durante lo standby.

Per spegnere, premere e far scorrere **L'ALIMENTATORE/SELETTORE** interruttore per **SPEGNERE**.

3.2 Seleziona il livello di correzione

La palla antiabbaio è un dispositivo intelligente di rilevamento abbaio. Se rileva l'abbaiare del cane, emette automaticamente il suono ad ultrasuoni per 3 secondi al livello selezionato per scoraggiare o interrompere il suo abbaio.

Per regolare il livello di correzione, è sufficiente premere e far scorrere **L'ALIMENTATORE/SELETTORE** interruttore per il livello che si desidera impostare (**1** a **3**).

Livello	Cosa fa...
1 •	Emette ultrasuoni bassi.
2 ●	Emette ultrasuoni medi.
3 ⬤	Emette ultrasuoni acuti.

L'indicatore LED lampeggia velocemente di blu quando emette ultrasuoni.

3.3 Emette la correzione ad ultrasuoni manualmente

La palla antiabbaio emette ultrasuoni automaticamente ogni volta che il cane abbaia. È anche possibile premere un pulsante per emettere ultrasuoni manualmente ogni volta che il cane si comporta male, come ad esempio salire su un divano o abbaiare agli ospiti.

Per emettere ultrasuoni di correzione manualmente, premere e tenere premuto **PULSANTE ULTRASUONI MANUALE** . Emetterà ultrasuoni al livello selezionato *3.2 Seleziona il livello di correzione*.

L'indicatore LED lampeggia velocemente di blu quando emette ultrasuoni.

4. Le prime volte che si usa la palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic

I cani imparano e si adattano alle differenti velocità. Forse ci vorranno diverse volte prima che il cane capisca lo scopo del sistema antiabbaio. Dopo un paio di giorni di utilizzo della palla antiabbaio, il cane imparerà a rilassarsi e a ridurre il suo abbaio. Tuttavia, si prega di rimanere costanti nell'uso della palla antiabbaio anche dopo avere notato una riduzione dell'abbaiare del cane.

Non lasciare il cane da solo quando si utilizza per le prime volte la palla antiabbaio.

Dato che gli ultrasuoni possono spaventare il cane, le prime volte si consiglia di rimanere vicino all'animale dopo l'accensione.

IMPORTANTE

Ricompensare il vostro cane con premi, giochi e lodi quando non abbaia.

Molti cani abbaiano mentre giocano con persone o altri cani. Spegnere la palla antiabbaio prima di giocare con il vostro cane per evitare che l'unità rilasci la correzione ad ultrasuoni.

5. Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici alla fine del ciclo vitale. Portare questo prodotto a un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Il simbolo sul prodotto, sulla guida per l'utente e/o sullo scatolo lo indica.

Alcuni dei materiali del prodotto possono essere riutilizzati se li si porta a un punto di riciclo. Riutilizzando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Se si ha bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella propria zona, contattare le autorità locali.

Smaltire il gruppo batteria in modo rispettoso dell'ambiente nel rispetto delle normative locali.

6. Pulizia e cura

Pulizia e cura

- Rimuovere le batterie prima di pulire con un panno morbido e leggermente umido la palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic.
- Non immergere l'unità nell'acqua.
- È stato fatto ogni sforzo per garantire elevati standard di affidabilità della Palla antiabbaio. Tuttavia, se qualcosa non dovesse funzionare, si prega di non tentare di ripararla da soli - contattare il Servizio di assistenza Clienti.

7. Domande frequenti

La palla antiabbaio senza scossa con la tecnologia dual sonic sarà efficace sul mio cane?

- Possono essere molti i motivi dell'eccessivo abbaiare – il vostro cane può sentirsi solo, affamato, infreddolito o accaldato o vuole semplicemente avvisarvi che ci sono persone o animali nella vostra proprietà. La palla antiabbaio è ideale per i cani che si soddisfano abbaiando eccessivamente contro qualsiasi cosa si muove.
- La palla antibbaio potrebbe non funzionare in caso di cani deboli di udito o sordi.

L'abbaiare di un altro cane può attivare il sensore antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic?

- Sì. Il sensore si innesca quando ci sono altri cani che abbaiano all'interno del campo uditivo.

Gli ultrasuoni emessi dalla palla antiabbaio senza scossa con tecnologia sonic influenzeranno gli altri cani?

- Sì. Altri cani all'interno del campo uditivo possono essere influenzati dal segnale ad ultrasuoni.

La palla antiabbaio senza scossa con tecnologia dual sonic è appropriata per gli esseri umani?

- Sì. La palla antiabbaio è stata progettata per avere l'attenzione del vostro cane, non per punirlo. Tuttavia, la correzione ad ultrasuoni può inizialmente spaventare il vostro cane.

Cosa si intende per ultrasuoni?

- Gli esseri umani possono sentire i suoni solo fino ad una frequenza massima di 20 kHz, mentre i cani possono sentire fino a 60kHz. Pertanto, i cani sono sensibili a certi suoni che non sono udibili a noi. Le onde sonore ultrasoniche rilasciate dalla nostra palla antiabbaio sono a frequenze udibili da cani.

Il mio cane smetterà di abbaiare completamente?

- No. La palla antiabbaio è stata progettata specificamente per ridurre o scoraggiare l'eccessivo abbaiare, ma non elemina l'abbaiare tutto in una volta.

8. Ricerca e risoluzione dei problemi

Quando il cane sembra non rispondere alla correzione ad ultrasuoni

- Verificare che le batterie siano installate correttamente.
- Se si è sicuri che il cane senta gli ultrasuoni ma nonostante ciò non risponde ancora, provare il livello immediatamente superiore (vedere “Seleziona il livello di correzione” pagina 9).

9. Informazioni generali

Se il prodotto non funziona correttamente...

1. Leggere questa guida utente.
2. Contattare il servizio clienti al numero
   +49 (0) 1805 938 802 in Europa
   E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Garanzia limitata prodotti di consumo e accessori

Grazie per aver acquistato questo prodotto a marchio Motorola fabbricato su licenza di Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

Cosa copre questa garanzia?

Con le esclusioni indicate di seguito, BINATONE garantisce che questo prodotto a marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con questo prodotto, è fabbricato per essere esente da difetti nei materiali e nella lavorazione per il normale utilizzo da parte dell'utente per il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è esclusiva e non è trasferibile.

Chi è coperto?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà BINATONE?

BINATONE o il suo distributore autorizzato, a sua discrezione e entro un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà senza addebiti qualunque Prodotto o Accessorio che non sia conforme a questa Garanzia. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti funzionalmente equivalenti rimessi a nuovo, riparati, usati o nuovi.

Quali altre limitazioni ci sono?

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESE MA SENZA LIMITARSI A, LE GARANZIE IMPLCITE DI COMMERCIABILITÀ E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA IMPLICITA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE ASSICURATE AI SENSI DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA LIMITATA È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'UTENTE ED È DATA AL POSTO DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O BINATONE SARANNO RESPONSABILI, SIA PER CONTRATTO CHE PER ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI CHE SUPERINO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO NÉ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEQUENZIALI DI ALCUN TIPO NÉ PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O IN CONNESSIONE CON LA POSSIBILITÀ O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA CHE QUESTI DANNI POSSONO ESSERE DISCONOSCIUTI PER LEGGE.

Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi a tutti. Questa Garanzia dà specifici diritti legali e l'acquirente potrebbe anche avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra.

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	**Due (2) anni** dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	**Novanta (90) giorni** dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e Accessori di consumo riparati o sostituiti	**Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni** dalla data di restituzione all'utente, a seconda di quale è più lungo.

Esclusioni

Usura normale. Manutenzione periodica, riparazioni e sostituzione di parti per normale usura sono escluse dalla copertura.

Batterie. Solo batterie la cui capacità a pieno carico scende al di sotto dell 80% della capacità nominale e batterie che perdono sono coperte da questa Garanzia.

Abusi e usi scorretti. Difetti o danni che derivino da: (a) funzionamento o conservazione scorretti, usi scorretti o abusi, incidenti o negligenza, come danni fisici (fessure, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto dovuto a uso scorretto; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, estrema umidità o forte traspirazione, sabbia, sporco o simili, estremo calore o alimenti; (c) uso del Prodotto o degli Accessori a fini commerciali o che sottopongono il Prodotto o l'Accessorio a utilizzo o condizioni anomali; o (d) altre azioni che non sono colpa di MOTOROLA o BINATONE sono esclusi dalla copertura.

Utilizzo di Prodotti o Accessori non a marchio Motorola. Difetti o danni che derivino dall'utilizzo di Prodotti o Accessori o altri apparecchi periferici non a marchio Motorola o non certificati sono esclusi dalla copertura.

Manutenzione o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da servizio, controllo, regolazione, installazione, manutenzione, trasformazione, o modifica da qualcuno diverso da MOTOROLA, BINATONE o i centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla garanzia.

Prodotti alterati. Prodotti o accessori con numeri di serie dati (a) tag che siano stati rimossi, alterati o cancellati; (b) sigilli rotti o che mostrano segni di manomissioni;(c) numeri di serie di società non corrispondenti; o (d) allogimenti o parti non conformi o non di marca Motorola sono esclusi dalla garanzia.

Servizi di comunicazione. Difetti, danni o guasti di Prodotti o Accessori dovuti a servizi di comunicazione o segnali a cui ci si può iscrivere o che si possono utilizzare con i Prodotti o gli Accessori sono esclusi dalla copertura.

Come ottenere assistenza in garanzia o altre informazioni?

Per avere assistenza o informazioni, chiamare il numero:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Si riceveranno istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a spese e rischi propri, a un centro di riparazione autorizzato BINATONE.

Per avere assistenza bisogna includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova di acquisto originale (ricevuta) che include data, luogo e rivenditore del Prodotto; (c) se nella confezione era acclusa una scheda di garanzia, la scheda di garanzia compilata che mostri il numero di serie del Prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, cosa più importante; (e) il proprio indirizzo e numero telefonico.

Questi termini e queste condizioni costituiscono l'intero accordo di garanzia tra l'utente e BINATONE riguardo ai Prodotti e agli Accessori acquistati e sostituisce qualunque precedente accordo o dichiarazione incluse dichiarazioni fatte in pubblicazioni o materiali promozionali emessi da BINATONE o dichiarazioni fatte da agenti o personale di BINATONE che possano essere state fatti in relazione a tale acquisto.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700   Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk

EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment: Shock-Free No-Bark Ball
Model Name: BARK500U
Country of Origin: China
Brand: Motorola

complies with the Council Directiv 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2011/65/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS).

EMC: EN55011:2009+A1
EN61000-6-1:2007
Electrical Safety: EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 30 Octorber, 2014
Place & Date

Dati tecnici

Frequenza ad ultrasuoni	25 ± 1.5 kHz
Alimentazione	Dimensione delle batterie alcaline 4x 1.5V AA

Fabbricato, distribuito o venduto da
Binatone Electronics International LTD.,
concessionario ufficiale per questo prodotto.

IT Versione 2.0

Stampato in Cina